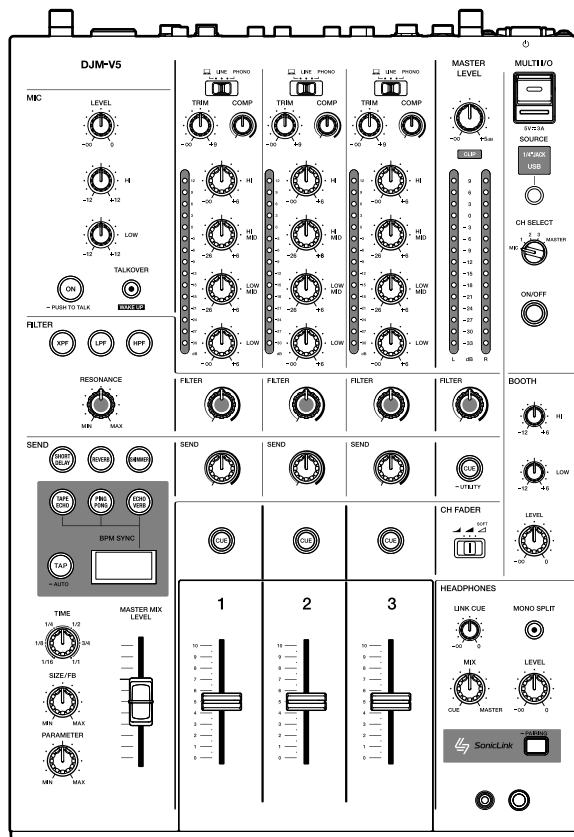


Manual de instrucciones



Mesa de Mezclas DJ

DJM-V5

alphatheta.com/support/Spain/

rekordbox.com

Para consultar las preguntas más frecuentes y otras informaciones de asistencia para este producto, visite los sitios web indicados anteriormente.

Contenido

Antes de comenzar	5
Cómo leer este manual	5
Contenido de la caja	5
Instalación de aplicaciones compatibles	6
Productos compatibles	7
PRO DJ LINK	8
Nombres de las partes	9
Panel superior	9
Panel frontal	10
Panel trasero	11
Configuración para PC/Mac	13
Instalación del software dedicado	13
Setting Utility	15
Conexiones	21
Conexión a los terminales de entrada	22
Conexión a los terminales de salida	23
Conexión a los terminales del panel superior	24
Conexión a los terminales MULTI I/O	25
Salida de audio	26
Sección de canales / maestra	26
Salida de sonido	28
Ajuste del sonido	29
Ajuste de las curvas de fader	29
Ajuste del balance de sonido izquierdo/derecho	30
Supervisión del sonido	32
Secciones de auriculares	32

Supervisión con auriculares	33
Supervisión con auriculares SonicLink	34
Sección Booth	35
Uso de un monitor de cabina	35
Micrófono	36
Sección MIC	36
Uso de un micrófono	37
Filter	38
Sección Filter	38
Uso de Filter	39
Send	40
Sección Send	40
Pantalla	41
Enrutamiento de sonidos de efectos al sonido maestro	42
Ajuste del BPM manualmente	43
Send FX y ajustes	44
MULTI I/O	46
Sección MULTI I/O	47
Uso de MULTI I/O	48
USB/MIDI	49
Control del software MIDI	49
Configuración	50
Cambio de los ajustes	50
Ajustes de Utility	51
My Settings	54
Guardado de My Settings en un dispositivo de almacenamiento	56
Recuperación de My Settings guardados en un dispositivo de almacenamiento	57
Restablecimiento de los ajustes de fábrica	58

Especificaciones.....	59
Diagrama de bloques	64
Información adicional.....	66
Solución de problemas.....	66
Limpieza	69
Marcas comerciales y marcas registradas	69
Aviso sobre las licencias de software	70
Precauciones sobre los derechos de autor	74

Antes de comenzar

Cómo leer este manual

- Gracias por elegir este producto AlphaTheta.
Asegúrese de leer este manual, la Guía de inicio rápido y las Precauciones al usar que también se incluyen con este producto. Estos documentos incluyen información importante que usted debe entender antes de usar la unidad.
- En este manual, los nombres de los botones, controles y terminales que aparecen en el producto, así como los nombres de los botones, menús, etc. del software de su PC/Mac o dispositivo móvil, se indican entre corchetes ([]). (p. ej. **[Archivo]**, botón **[CUE]**)
- Tenga en cuenta que las pantallas del software y sus especificaciones, así como el aspecto externo y las especificaciones del hardware, están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Tenga en cuenta que, dependiendo de la versión del sistema operativo, la configuración del navegador web, etc., el funcionamiento puede diferir de las formas descritas en este manual.
- Tenga en cuenta que el idioma de las pantallas del software descrito en este manual puede diferir del idioma de su pantalla.

Contenido de la caja

- Mezclador × 1
- Cable de alimentación × 1
- Garantía (para algunas regiones)* × 1
- Precauciones al usar × 1
- Guía de inicio rápido × 1

* Solo productos en Europa y Norteamérica.

Los productos en Japón incluyen información sobre la garantía en las Precauciones al usar.

Instalación de aplicaciones compatibles

❖ rekordbox for Mac/Windows

rekordbox for Mac/Windows es una aplicación que ayuda a los DJ a gestionar su música y a actuar. Con la aplicación y esta unidad, puede hacer de DJ utilizando las funciones PRO DJ LINK y/o DVS.

Para obtener información sobre la instalación y acceder al manual de instrucciones, visite la siguiente URL.

rekordbox.com/

❖ rekordbox for iOS/Android

rekordbox for iOS/Android es una aplicación para dispositivos móviles que ayuda a los DJ a gestionar su música y a actuar. Con la aplicación y esta unidad, puede hacer de DJ utilizando las funciones PRO DJ LINK.

Para descargar la aplicación, visite la siguiente URL.

Para iOS/iPadOS:

<https://apps.apple.com/us/app/id1487048203>

Para Android:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.pioneerdj.rekordbox>

❖ DJM-REC

DJM-REC es una aplicación de DJ que permite grabar y compartir fácilmente mezclas para autopromocionarse sin esfuerzo ante audiencias globales cuando se utiliza en un dispositivo conectado a un mezclador AlphaTheta compatible mediante un cable USB.

Para descargar la aplicación, visite la siguiente URL.

Para iOS/iPadOS:

<https://apps.apple.com/us/app/id1292535659>

- La aplicación no está disponible para dispositivos Android.

❖ RMX-1000 for iPad

RMX-1000 for iPad es una aplicación que permite realizar remezclas en directo con la música.

Para descargar la aplicación, visite la siguiente URL.

Para iOS/iPadOS:

<https://apps.apple.com/us/app/id1035498886>

Productos compatibles

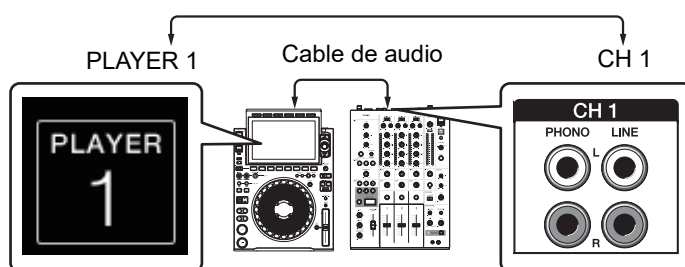
Puede conectar fácilmente los siguientes productos (a partir de noviembre de 2025) con esta unidad.

- Unidades de efectos AlphaTheta compatibles con USB:
Solo se pueden utilizar cables USB para la conexión (no cables analógicos).
- Auriculares AlphaTheta SonicLink compatibles con la comunicación de campo cercano:
Los auriculares se pueden emparejar manteniéndolos sobre el lector de la unidad.

PRO DJ LINK

Puede utilizar las funciones de PRO DJ LINK conectando la unidad mediante un cable LAN a un reproductor múltiple compatible con PRO DJ LINK o a un PC/Mac que ejecute rekordbox.

- Puede conectar hasta 3 reproductores múltiples y hasta 2 ordenadores (PC/Mac) a la unidad mediante un concentrador de conmutación.
- Utilice un concentrador de conmutación compatible con 100BASE-TX que sea compatible con reproductores múltiples. Es posible que algunos concentradores de conmutación no funcionen correctamente con los dispositivos seleccionados.
- Ajuste el número del reproductor múltiple al número del canal al que está conectado el cable de audio.



- Para más información sobre PRO DJ LINK, consulte los manuales de instrucciones de los reproductores múltiples correspondientes y de rekordbox.

alphatheta.com/support/Spain/

❖ LINK MONITOR

Puede navegar y supervisar a través de los auriculares el sonido de las pistas en rekordbox para Mac/Windows, o en un reproductor múltiple, mientras reproduce una pista diferente.

⇒ [Supervisión con auriculares \(página 33\)](#)

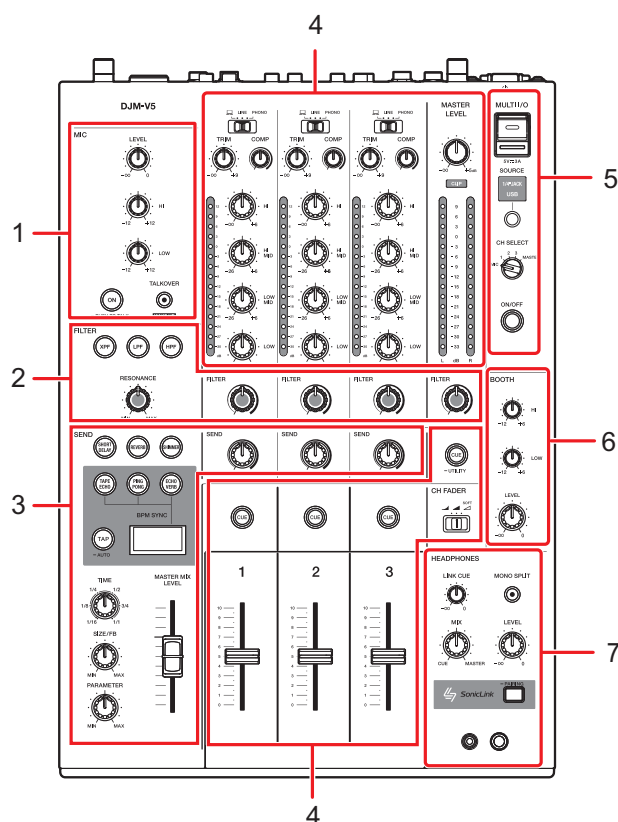
- Para supervisar el sonido del rekordbox para Mac/Windows, cambie el rekordbox para Mac/Windows al modo Export, haga clic en **[Preferences]**, y luego seleccione la pestaña **[DJ System]** de la izquierda. Abra la pestaña **[Other]** en la parte superior derecha y active **[Use “LINK MONITOR” of the DJ Mixer]** de antemano.
- No puede supervisar el sonido de una pista desde un reproductor múltiple si este no es compatible con la función LINK MONITOR.

❖ Status Information

Puede comprobar la información en el aire con reproductores múltiples.

Nombres de las partes

Panel superior



1. **Sección MIC**
⇒ [Sección MIC \(página 36\)](#)
2. **Sección Filter**
⇒ [Sección Filter \(página 38\)](#)
3. **Sección SEND**
⇒ [Sección Send \(página 40\)](#)
4. **Sección de canales / maestra**
⇒ [Sección de canales / maestra \(página 26\)](#)
5. **Sección MULTI I/O**
⇒ [Sección MULTI I/O \(página 47\)](#)

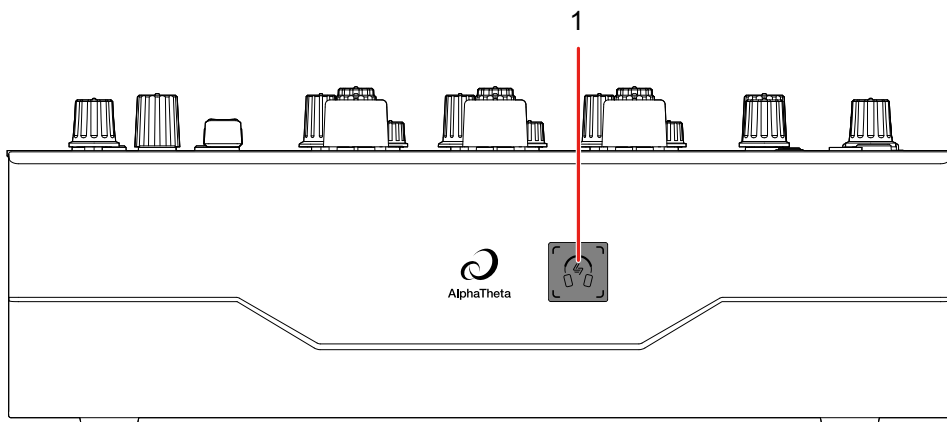
6. Sección BOOTH

⇒ [Sección Booth \(página 35\)](#)

7. Sección HEADPHONES

⇒ [Secciones de auriculares \(página 32\)](#)

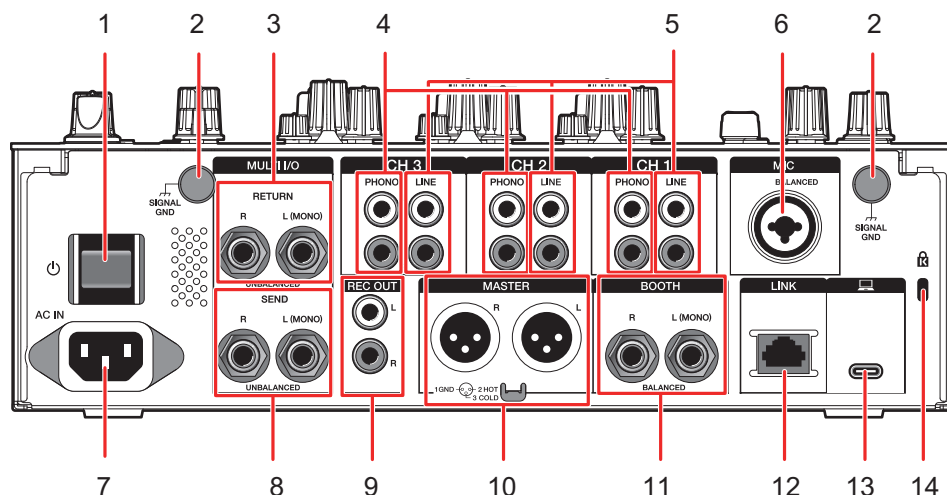
Panel frontal



1. Área de toque de los auriculares

⇒ [Supervisión con auriculares SonicLink \(página 34\)](#)

Panel trasero



1. Botón

Enciende y apaga la unidad.

2. Terminal Signal GND

Conecte el cable de tierra de un giradiscos.

Reduce los ruidos no deseados que se producen cuando se conecta un giradiscos a la unidad.

⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)

3. Terminales MULTI I/O, RETURN (1/4"/6,35 mm, TS)

Conéctelos a los terminales de salida de las unidades de efectos externas.

- Si conecta equipos al terminal [L (MONO)] solo, la entrada de sonido en el terminal [L (MONO)] también se introduce en el canal [R].

⇒ [Conexión a los terminales MULTI I/O \(página 25\)](#)

4. Terminales PHONO (RCA)

Conecte dispositivos de salida de nivel fonográfico (cartucho MM).

- No introduzca señales de nivel de línea en los terminales.

⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)

5. Terminales LINE (RCA)

Conecte reproductores múltiples o dispositivos de salida de nivel de línea.

⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)

6. Terminal MIC (XLR o 1/4"/6,35 mm, TRS)

⇒ [Uso de un micrófono \(página 37\)](#)

7. **AC IN**

Conéctelo a una toma de corriente con el cable de alimentación que se proporciona.

⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)

8. **Terminales MULTI I/O, SEND (1/4"/6,35 mm, TS)**

Conéctelos a los terminales de entrada de las unidades de efectos externas.

- Si conecta el equipo solo al terminal [**L (MONO)**], se emite sonido mono.

⇒ [Conexión a los terminales MULTI I/O \(página 25\)](#)

9. **Terminales REC OUT (RCA)**

Conecte un dispositivo para grabar.

- Puede utilizarlos como terminales de salida para un amplificador de potencia, etc.

⇒ [Conexión a los terminales de salida \(página 23\)](#)

10. **Terminales MASTER (balanced XLR)**

Conéctelos a terminales de entrada analógica en un amplificador de potencia, etc.

- Utilice los terminales solo para la salida equilibrada.
- No conecte un cable de alimentación de otro producto a los terminales.
- No conecte un terminal que pueda suministrar alimentación fantasma.

⇒ [Conexión a los terminales de salida \(página 23\)](#)

11. **Terminales BOOTH (1/4"/6,35 mm, TRS)**

Conecte un monitor de cabina.

- Utilice los terminales solo para la salida equilibrada.
- Si conecta el equipo solo al terminal [**L (MONO)**], se emite sonido mono.

⇒ [Conexión a los terminales de salida \(página 23\)](#)

12. **Terminal LINK**

Conéctelo a un terminal LINK en un PC/Mac que ejecute rekordbox o un reproductor múltiple compatible con PRO DJ LINK.

- Utilice un concentrador de conmutación (del tipo compatible con 100BASE-T) para conectar varios dispositivos.

⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)

13. **Puerto USB**

Conecte un PC/Mac.

⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)

14. **Ranura de seguridad Kensington**

Conecte un cable de seguridad.

Configuración para PC/Mac

Para introducir o extraer el audio de su PC/Mac desde/hacia la unidad, instale el software del controlador de audio dedicado y/o Setting Utility en su PC/Mac.

Si instala el software específico en su PC (Windows), se instalará Setting Utility y el software del controlador de audio.

Si utiliza un Mac, solo se instalará Setting Utility.

- Para obtener la información más reciente sobre los requerimientos del sistema, la compatibilidad y los sistemas operativos compatibles, visite la URL siguiente.

alphatheta.com/support/Spain/

- El funcionamiento no está garantizado en todos los modelos de PC/Mac, aunque se cumplan los requerimientos del sistema.
- El funcionamiento no está garantizado cuando se conectan varias unidades a un PC/Mac.
- Si se conecta a la unidad un PC (Windows) sin el software controlador de audio instalado, pueden producirse errores en el PC.
- Pueden producirse fallos de funcionamiento a causa de la incompatibilidad con otro software instalado en un PC/Mac.

Instalación del software dedicado

❖ Notas sobre la instalación

- Apague la unidad y desconecte el cable USB conectado a la unidad y al PC/Mac antes de la instalación.
- Cierre todas las aplicaciones que se ejecuten en el PC/Mac antes de la instalación.
- Necesitará derechos de administrador para instalar el software en su PC/Mac.
- Lea los términos del Acuerdo de licencia con atención antes de la instalación.
- Si abandona la instalación a mitad del proceso, vuelva a realizar el procedimiento de instalación desde el principio.
- Una vez finalizada la instalación, conecte el PC/Mac a la unidad.
- El funcionamiento no está garantizado en todos los modelos de PC/Mac.

Descarga del software dedicado

1 Visite la siguiente URL.

alphatheta.com/support/Spain/

2 Haga clic en [Actualización de Software y firmware].

3 Haga clic en [DJM-V5] en [DJ MIXER].

4 Haga clic en [Drivers].

5 Haga clic en el [Link de descarga] y guarde el archivo.

- Descargue el software dedicado en su PC/Mac.

Instalación del software dedicado

1 Descomprima el software dedicado descargado.

2 Haga doble clic en el archivo de instalación descargado.

- Haga doble clic en “DJM-V5_#.###.exe” si usa un PC (Windows) o “DJM-V5_M_#.###.dmg” → “DJM-V5SettingUtility.pkg” si usa un Mac (# indica el número de versión del software).

3 Lea los términos del Acuerdo de licencia con atención.

Si está de acuerdo con los términos, marque la casilla [Acepto] y haga clic en [Aceptar].

- Si no acepta los términos del Acuerdo de licencia, haga clic en [No acepto] (para Mac)/[Cancelar] (para Windows) para cancelar la instalación.

4 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

Setting Utility

Una vez que haya instalado el software dedicado en su PC/Mac, puede usar Setting Utility para comprobar y establecer conexiones entre la unidad y un PC/Mac.

Ejecución de Setting Utility

❖ Para Mac

- 1 Abra la carpeta [Aplicaciones] en Finder.
- 2 Haga clic en [AlphaTheta] → [DJM-V5] → [DJM-V5 Setting Utility].

❖ Para PC (Windows 11)

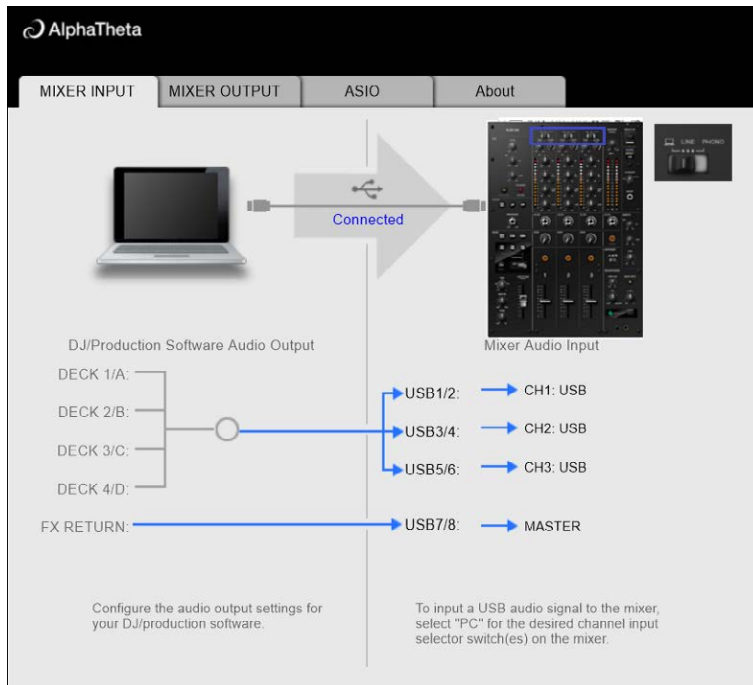
- 1 Abra el menú Inicio y haga clic en [All Apps] → [AlphaTheta] → [DJM-V5 Setting Utility].

❖ Para PC (Windows 10)

- 1 Abra el menú Inicio y haga clic en [AlphaTheta] → [DJM-V5 Setting Utility].

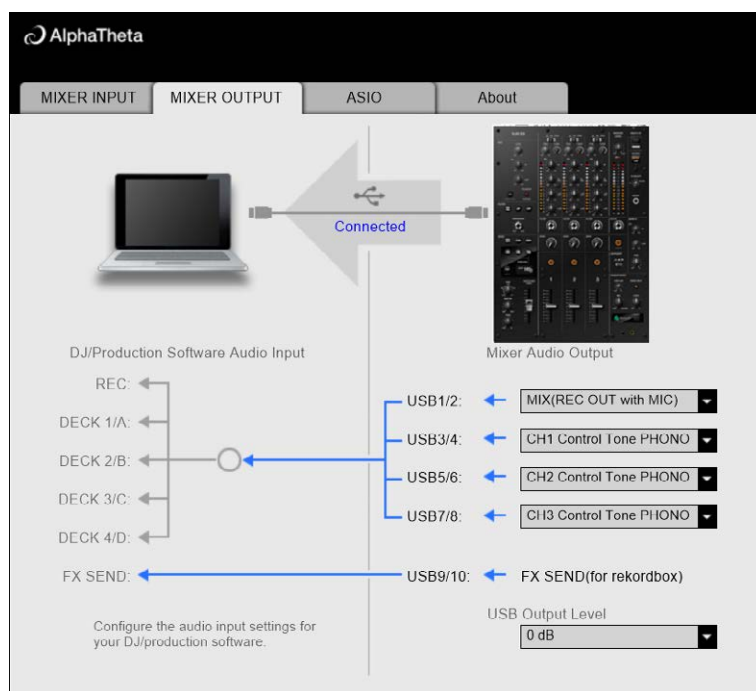
Comprobación del estado de los conmutadores selectores de entrada de la unidad

1 Haga clic en la ficha [MIXER INPUT].



Ajuste de la salida de datos de audio de la unidad a un PC/Mac

- 1 Haga clic en la ficha [MIXER OUTPUT].
- 2 Haga clic en la lista desplegable en [Mixer Audio Output] y seleccione la salida de datos de audio de la unidad al PC/Mac.



⇒ [Menú desplegable Mixer Audio Output \(página 20\)](#)

- 3 Haga clic en la lista desplegable en [USB Output Level] y seleccione un nivel de volumen para emitir desde la unidad.

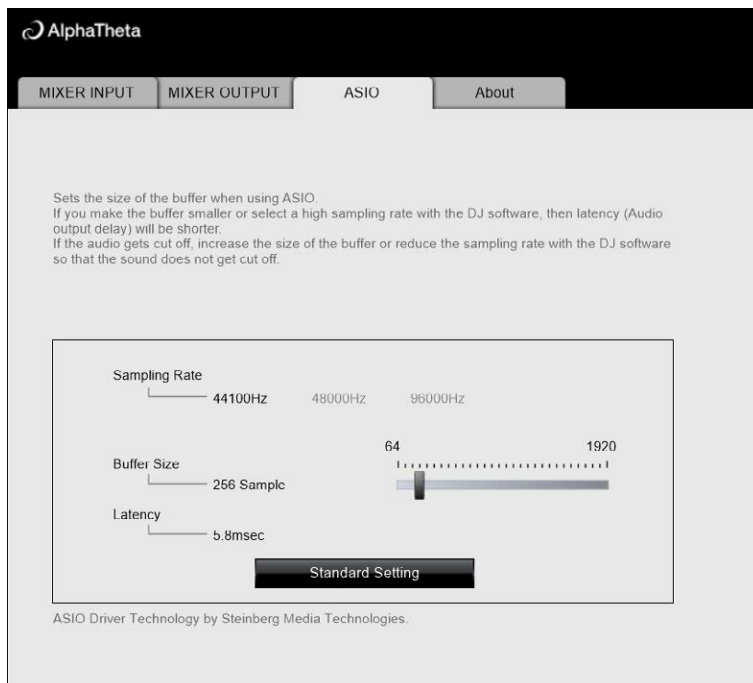
- Ajuste el volumen en [USB Output Level] cuando no pueda producir tanto volumen como espera utilizando el ajuste de la aplicación de DJ. Tenga en cuenta que el sonido puede distorsionarse si ajusta el volumen demasiado alto.

Ajuste del tamaño del búfer (para Windows ASIO)

- Cierre cualquier aplicación que se esté ejecutando (aplicaciones de DJ, etc.) que use la unidad como dispositivo de audio predeterminado antes de ajustar el tamaño del búfer.

1 Haga clic en la ficha [ASIO].

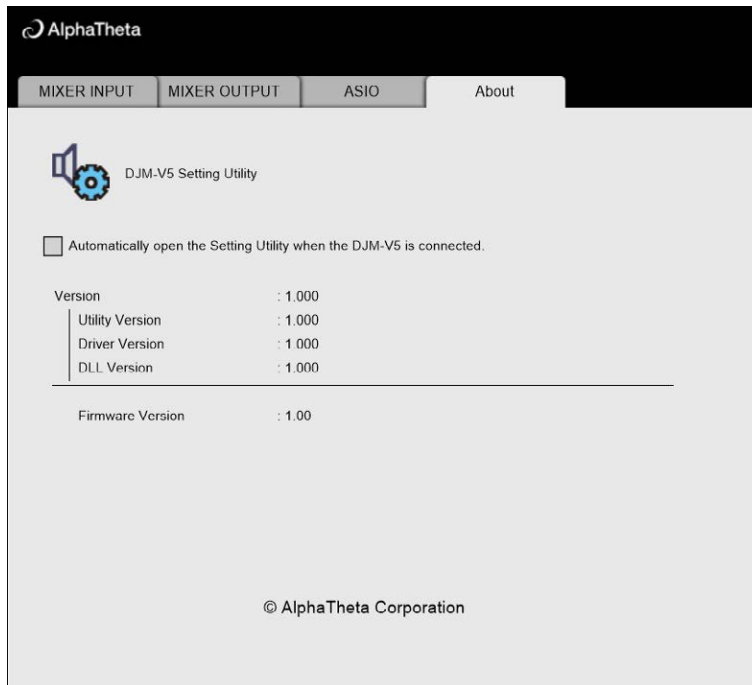
2 Ajuste el tamaño del búfer con la barra deslizante.



- Es menos probable que se produzcan interrupciones en el sonido si se establece un tamaño del búfer grande, pero esto aumenta el tiempo de retardo debido a la latencia de la transmisión de datos de audio.

Comprobación de las versiones de firmware y software dedicado

1 Haga clic en la ficha [About].



Menú desplegable Mixer Audio Output

- USB 9/10 está fijado en **[FX SEND (for rekordbox)]** (disponible para las aplicaciones de software que admiten la función).

#: indica el número de canal

USB 1/2	USB 3/4, USB 5/6, USB 7/8
MIX (REC OUT with MIC) ^{*1}	CH# Control Tone PHONO ^{*2}
Pre CH1 Fader	CH# Control Tone LINE ^{*2}
Pre CH2 Fader	Pre CH# Fader
Pre CH3 Fader	Post CH# Fader
Post CH1 Fader	MIC
Post CH2 Fader	MIX (REC OUT with MIC) ^{*1}
Post CH3 Fader	MIX (REC OUT without MIC) ^{*1}
MIC	-
MIX (REC OUT without MIC) ^{*1}	-

*1 Para usos distintos a la grabación, asegúrese de configurar la aplicación de DJ para que no se produzca ningún bucle de sonido. El sonido puede entrar o salir a un nivel de volumen no deseado cuando se produce un bucle de sonido.

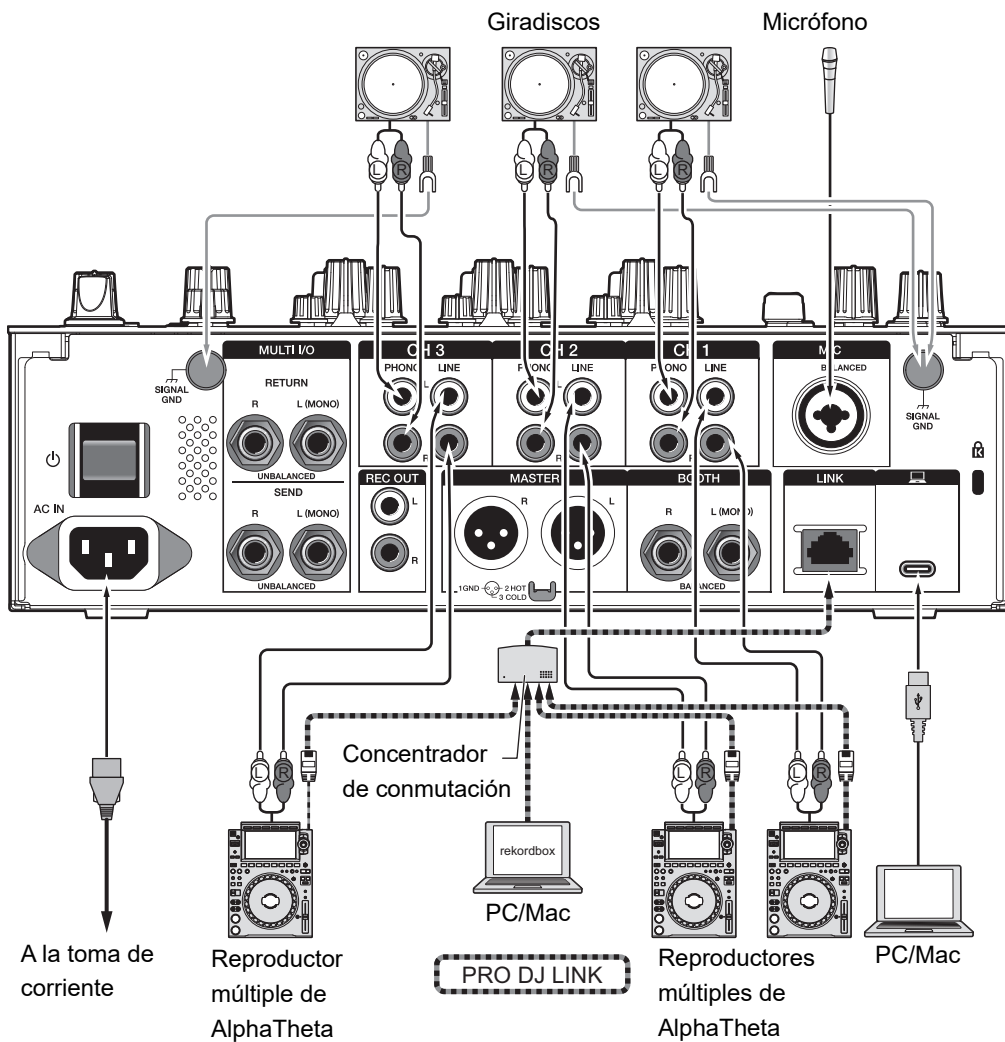
*2 Disponible para aplicaciones de software compatibles con la función. Emite sonido de la entrada de volumen de la unidad a la unidad independientemente del ajuste de **[USB Output Level]**.

Conexiones

Apague la unidad y desconecte el cable de alimentación antes de conectar otras unidades. Conecte el cable de alimentación cuando se hayan completado todas las conexiones.

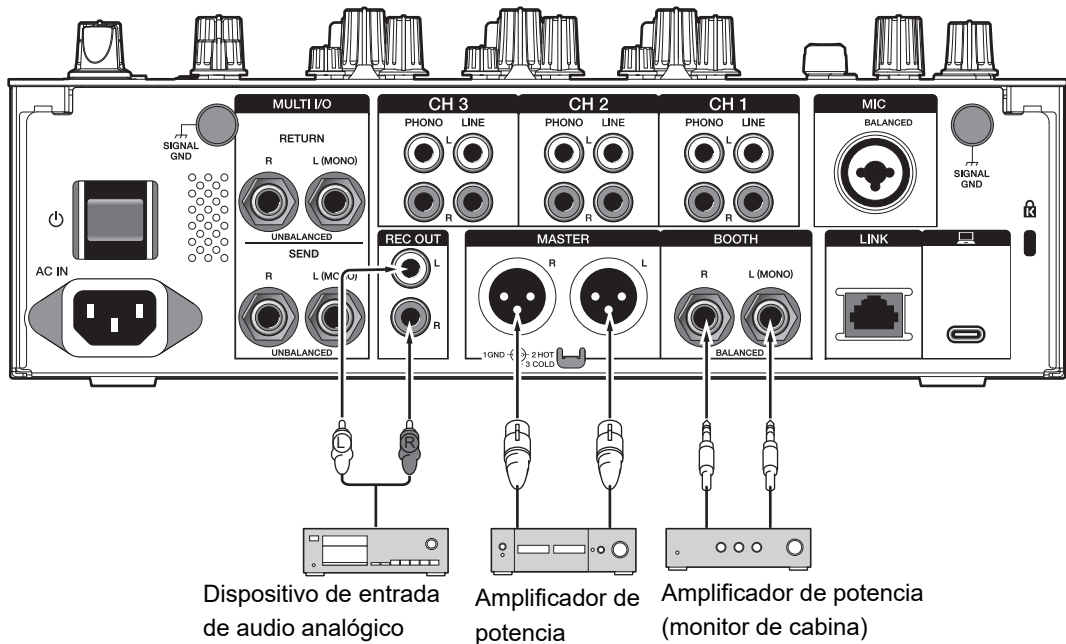
- Utilice el cable de alimentación suministrado.
- Lea los manuales de instrucciones de los dispositivos que va a conectar con la unidad.
- Para las conexiones LAN por cable, utilice un cable STP Cat5e (o superior).
- No desconecte el cable LAN cuando utilice PRO DJ LINK.

Conexión a los terminales de entrada



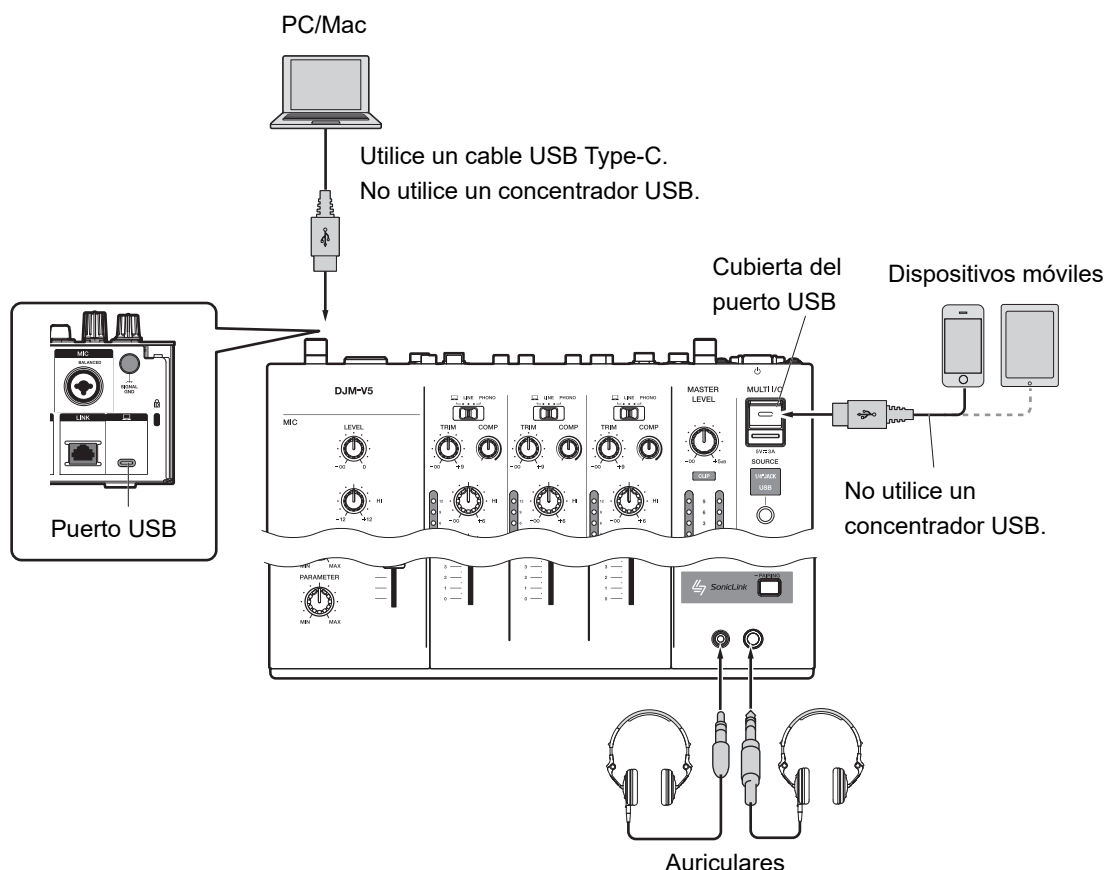
⇒ [PRO DJ LINK \(página 8\)](#)

Conexión a los terminales de salida



- Utilice los terminales [**MASTER**] para la salida equilibrada solo. La conexión de los terminales a entradas no equilibradas (RCA, etc.) con un cable de conversión XLR-RCA (adaptador de conversión), etc. produce ruidos no deseados y/o mala calidad de sonido.
- Utilice los terminales [**BOOTH**] para la salida equilibrada solo. La conexión de los terminales a entradas no equilibradas produce ruidos no deseados y/o mala calidad de sonido.
- No conecte un cable de alimentación de otro producto o un terminal que pueda suministrar alimentación fantasma a los terminales [**MASTER**].

Conexión a los terminales del panel superior



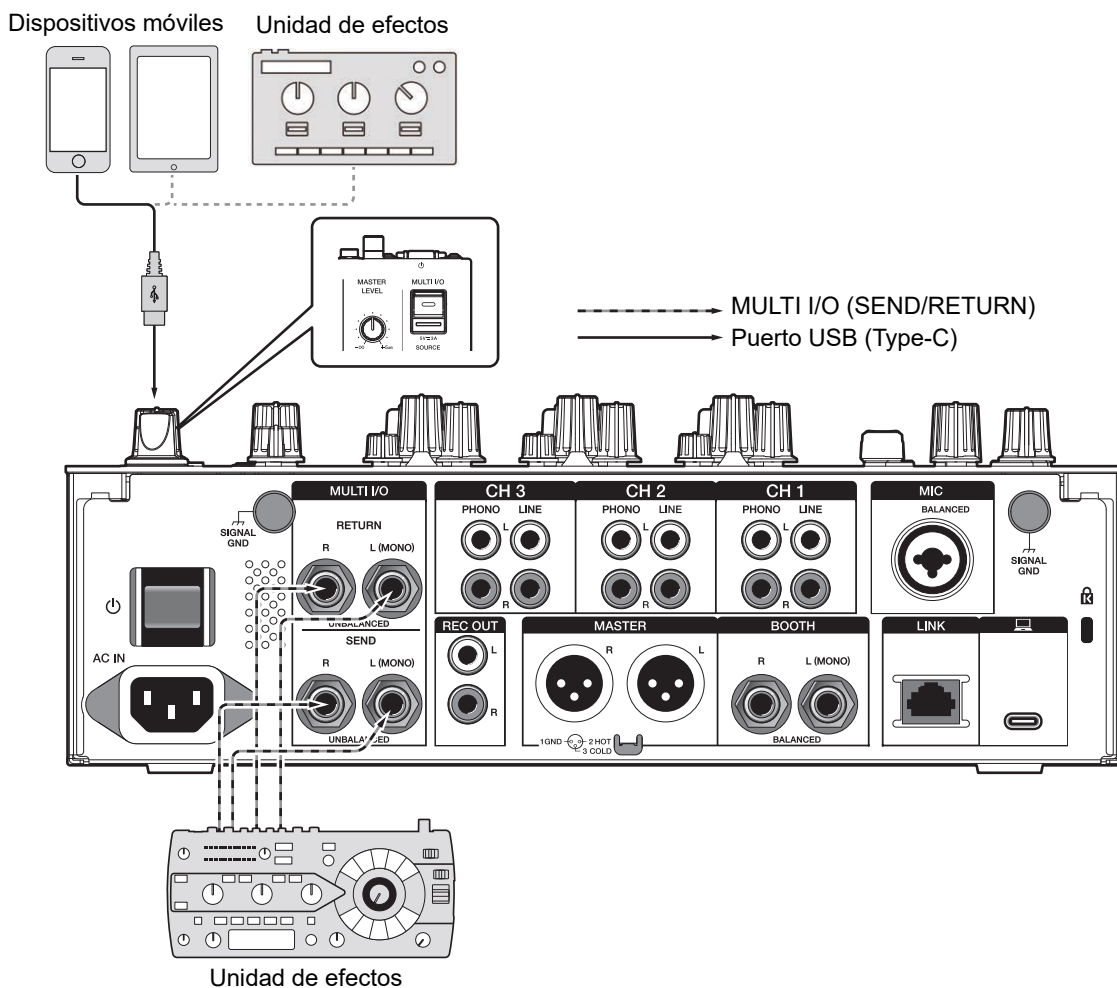
- Para introducir o emitir el audio de su PC/Mac a/desde la unidad, instale el software dedicado en su ordenador.
⇒ [Instalación del software dedicado \(página 14\)](#)
- No presione ni tire de la cubierta del puerto USB con excesiva fuerza, o podría dañarse.
- Utilice el cable suministrado con un dispositivo móvil para conectarse a la unidad.
- Para obtener una lista de los dispositivos móviles compatibles con la unidad, visite la siguiente URL.

alphatheta.com/support/Spain/

- Para conectar una unidad de efectos, utilice un cable USB de no más de 3 m.
- Conecte los auriculares a uno de los terminales (conector o miniconector). Si utiliza ambos terminales al mismo tiempo, el volumen de los auriculares puede disminuir y/o la calidad del sonido puede deteriorarse.

Conexión a los terminales MULTI I/O

- Efectúe la conexión como se indica a continuación para utilizar unidades de efectos externas o dispositivos móviles con MULTI I/O.
 - Terminales [**MULTI I/O, SEND**] (salida) → unidad de efectos → terminales [**MULTI I/O, RETURN**] (puerto de entrada)
 - Puerto USB (puerto de entrada/salida) en la sección MULTI I/O → dispositivo móvil
 - Puerto USB (puerto de entrada/salida) en la sección MULTI I/O → unidad de efectos que puede conectarse mediante un cable USB



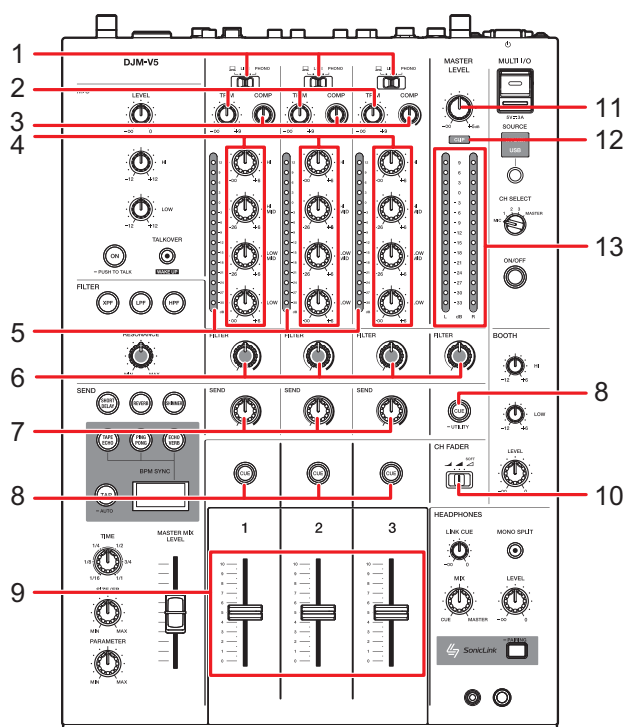
⇒ [MULTI I/O \(página 46\)](#)

Salida de audio

Siga los procedimientos que se indican a continuación para emitir y ajustar el sonido.

- Salida de sonido (página 28)
- Ajuste del sonido (página 29)
- Ajuste de las curvas de fader (página 29)
- Ajuste del balance de sonido izquierdo/derecho (página 30)
- Para emitir un sonido a los terminales **[BOOTH]**, consulte Uso de un monitor de cabina (página 35).

Sección de canales / maestra



❖ Sección de canales

1. Conmutador selector de entrada

Selecciona una fuente de sonido de entrada.

- **[PC]**: Selecciona un PC/Mac conectado al puerto **[USB]**.

- **[LINE]**: Selecciona un reproductor múltiple, etc. conectado a los terminales **[LINE]**.
- **[PHONO]**: Selecciona un giradiscos conectado a los terminales **[PHONO]**.

⇒ [Salida de sonido \(página 28\)](#)

2. **Controles TRIM**

Ajusta el volumen para el sonido de entrada del canal.

3. **Controles COMP**

Ajusta la presión del sonido.

Si se gira hacia la derecha, aumenta la presión.

Si se gira completamente hacia la izquierda, se obtiene el sonido original.

4. **Controles EQ (HI, HI MID, LOW MID, LOW)**

Ajustan el volumen de cada banda de frecuencia.

Cada control ajusta en el siguiente intervalo.

- **[HI]**: $-\infty$ dB a +6 dB
- **[HI MID]**: -26 dB a +6 dB
- **[LOW MID]**: -26 dB a +6 dB
- **[LOW]**: $-\infty$ dB a +6 dB

5. **Indicador de nivel de canal**

Muestra el volumen antes de que el sonido pase por el fader de canales.

6. **Control FILTER**

⇒ [Uso de Filter \(página 39\)](#)

7. **Control SEND**

⇒ [Enrutamiento de sonidos de efectos al sonido maestro \(página 42\)](#)

8. **Botón CUE**

⇒ [Supervisión con auriculares \(página 33\)](#)

9. **Fader de canal**

Ajusta el volumen del sonido de salida del canal de acuerdo con la curva del fader del canal especificada con el conmutador selector **[CH FADER]**. Al moverla hacia arriba, aumenta el volumen, y hacia abajo se disminuye.

⇒ [Ajuste de las curvas de fader \(página 29\)](#)

10. **Conmutador selector CH FADER**

⇒ [Ajuste de las curvas de fader \(página 29\)](#)

❖ Sección MASTER

11. Control MASTER LEVEL

Ajusta el volumen para el sonido maestro.

12. Indicador CLIP

Parpadea cuando se emite un volumen excesivo desde los terminales [MASTER].

13. Indicador de nivel maestro

Muestra el nivel de volumen de salida de sonido maestra a los terminales [MASTER].

Salida de sonido

Ajuste del volumen de entrada del canal

- 1 Deslice el conmutador selector de entrada para seleccionar una fuente de sonido de entrada.
- 2 Gire el control [TRIM] para ajustar el volumen para el sonido de entrada.

El indicador de nivel de canal se ilumina cuando se envía sonido al canal.

Ajuste del volumen de salida del canal

- 1 Mueva el fader de canal para ajustar el volumen para el sonido de salida.

Ajuste del volumen de sonido maestro

- 1 Gire el control [MASTER LEVEL] para ajustar el volumen para el sonido maestro.

El indicador de nivel maestro se ilumina cuando se emite el sonido maestro.

Ajuste del sonido

- 1 Gire los controles [EQ (HI, HI MID, LOW MID, LOW)] para ajustar el volumen de cada banda.
- 2 Gire el control [COMP] para ajustar la presión de sonido.

Ajuste de las curvas de fader

Ajuste la curva de fader de canal.

- 1 **Ajuste el conmutador selector [CH FADER] a una curva de fader de canal.**
 - : Sube bruscamente el volumen cuando el fader del canal se mueve cerca de la posición superior.
 - : Sube gradualmente el volumen a medida que el fader del canal se mueve hacia arriba.
 - : Sube gradualmente el volumen y abre el filtro a medida que el fader del canal se mueve hacia arriba.

Ajuste del balance de sonido izquierdo/derecho

Puede ajustar el balance izquierdo/derecho para la salida de sonidos de los siguientes terminales.

- [MASTER]
 - [BOOTH]
 - [REC OUT]
 - Puerto USB
 - [PHONES]
- Puede ajustar el balance izquierdo/derecho para la salida de sonido desde el puerto USB solo cuando se selecciona [MIX (REC OUT with MIC)] o [MIX (REC OUT without MIC)] para [Mixer Audio Output] en Settings Utility.
- ⇒ [Menú desplegable Mixer Audio Output \(página 20\)](#)

1 Mantenga pulsado el botón [MASTER CUE (UTILITY)] durante más de 1 segundo.

Aparecerá la pantalla [UTILITY].

2 Seleccione [BALANCE] y pulse el botón [CUE] para CH 2.

Aparecerá la pantalla [BALANCE].



3 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3 para ajustar el balance izquierdo/derecho.

- Solo se emite el sonido del canal izquierdo del audio estéreo cuando se ajusta a la posición [L] (más a la izquierda), y solo se emite el sonido del canal derecho cuando se ajusta a la posición [R] (más a la derecha).

4 Pulse el botón [CUE] para CH 2.

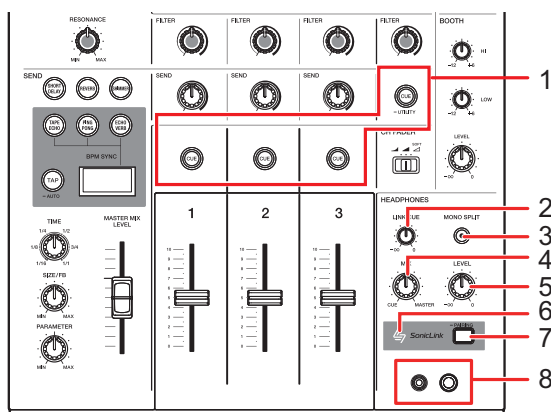
- Para cancelar el ajuste, pulse el botón [CUE] para MASTER.

5 Pulse el botón [CUE] para MASTER.

Se cerrará la pantalla [UTILITY].

Supervisión del sonido

Secciones de auriculares



1. Botón CUE

Emite el sonido a los terminales [**PHONES**] y a los auriculares SonicLink.

2. Control LINK CUE

Ajusta el volumen de LINK MONITOR.

3. Botón MONO SPLIT

Ajusta el método de salida de sonido (MONO SPLIT / STEREO) para los auriculares. Emite el sonido del canal con el botón [**CUE**] pulsado al canal izquierdo de sus auriculares, y el sonido maestro al canal derecho cuando el botón está encendido. Emite el sonido estéreo del canal con el botón [**CUE**] pulsado cuando el botón está apagado.

4. Control MIX

Ajusta el balance de volumen entre el canal con el botón [**CUE**] pulsado y el sonido maestro.

5. Control LEVEL

Ajusta el volumen del sonido del monitor de los auriculares.

6. Indicador de auriculares SonicLink

⇒ [Supervisión con auriculares SonicLink \(página 34\)](#)

7. Botón PAIRING

Empareja la unidad con los auriculares SonicLink.

⇒ [Supervisión con auriculares SonicLink \(página 34\)](#)

8. Terminales PHONES

Conecte los auriculares.

Supervisión con auriculares

1 Conecte los auriculares al terminal [PHONES].

⇒ [Conexión a los terminales del panel superior \(página 24\)](#)

2 Pulse el botón [CUE] o gire el control [LINK CUE] para seleccionar el sonido que desea supervisar.

3 Pulse el botón [MONO SPLIT] para ajustar el método de salida de sonido (MONO SPLIT / STEREO).

4 Gire el control [MIX] para ajustar el balance de volumen entre el canal con el botón [CUE] pulsado y el sonido maestro.

5 Gire el control [LEVEL] para ajustar el volumen para el canal con el botón [CUE] pulsado.

- Pulse de nuevo el botón [CUE] para desactivar la supervisión.

Supervisión con auriculares SonicLink

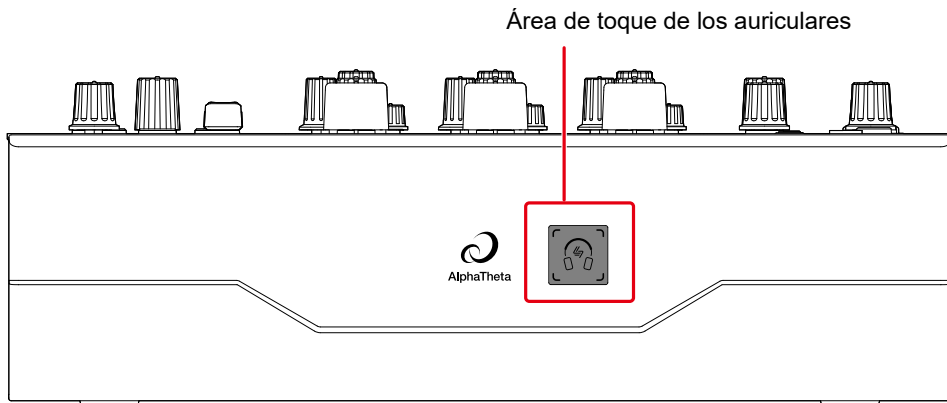
1 Ajuste [SONICLINK] a [ON] en los ajustes de Utility.

⇒ [Ajustes de Utility \(página 51\)](#)

2 Encienda los auriculares SonicLink y póngalos en modo Pairing.

- No es necesario encender los auriculares SonicLink al emparejarlos con la unidad mediante la comunicación de campo cercano.
- Para obtener más información sobre el procedimiento de emparejamiento de los auriculares SonicLink, consulte el manual de instrucciones de los mismos.

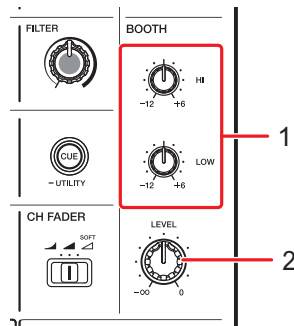
3 Mantenga pulsado el botón [PAIRING] o mantenga los auriculares SonicLink sobre el área de toque de los auriculares del panel frontal de la unidad durante unos instantes (para utilizar la comunicación de campo cercano).



- Si mantiene pulsado el botón **[PAIRING]**, la unidad pasa al modo Pairing.
- El indicador de los auriculares SonicLink parpadea rápidamente durante el emparejamiento, y la luz se queda encendida cuando los auriculares están emparejados con la unidad.
- Si utiliza los auriculares que se emparejaron por última vez con la unidad, se conectarán automáticamente cuando los encienda, sin necesidad de utilizar el botón **[PAIRING]**.

- Para obtener información sobre el área de toque de los auriculares SonicLink, consulte el manual de instrucciones de los mismos.

Sección Booth



1. Controles EQ (HI, LOW)

Ajustan el volumen de cada banda.

Cada control ajusta en el siguiente intervalo.

- [HI]: -12 dB a +6 dB
- [LOW]: -12 dB a +6 dB

2. Control LEVEL

Ajusta el volumen para la salida de sonido a un monitor de cabina.

Uso de un monitor de cabina

1 Conecte un monitor de cabina a los terminales [BOOTH].

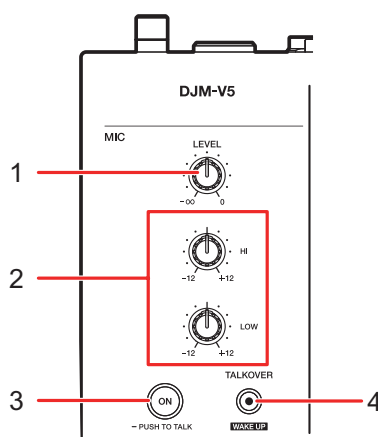
⇒ [Conexión a los terminales de salida \(página 23\)](#)

2 Gire el control [LEVEL] para ajustar el volumen para el sonido de salida.

3 Gire los controles [EQ (HI, LOW)] para ajustar el volumen de cada banda.

Micrófono

Sección MIC



1. Control LEVEL

Ajusta el volumen de sonido de entrada desde el terminal **[MIC]**.

2. Controles EQ (HI, LOW)

Ajusta el volumen de sonido de entrada desde el terminal **[MIC]**.

Cada control ajusta en el siguiente intervalo.

- **[HI]**: -12 dB a +12 dB
- **[LOW]**: -12 dB a +12 dB

3. Botón ON

Ajusta la salida de sonido del micrófono. El botón se ilumina cuando el micrófono está activado.

Mantenga pulsado para activar Push To Talk. El micrófono se enciende mientras se pulsa el botón.

4. Botón TALKOVER (WAKE UP)

Enciende y apaga talkover del micrófono. El botón se ilumina cuando está encendido.

Si un sonido se introduce en el micrófono cuando está encendido, el volumen distinto del canal del micrófono se atenúa.

- Puede cambiar el ajuste del modo Talkover en **[TALKOVER MODE]** en My Settings.
⇒ [TALKOVER MODE \(página 54\)](#)

- Puede cambiar el nivel de atenuación en **[TALKOVER LEVEL]** en My Settings.
⇒ [TALKOVER LEVEL \(página 55\)](#)

Uso de un micrófono

1 Conecte un micrófono al terminal **[MIC]**.

⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)

2 Pulse el botón **[TALKOVER (WAKE UP)]** para activar o desactivar el talkover del micrófono.

3 Pulse el botón **[ON]** para activar el micrófono.

4 Gire el control **[LEVEL]** para ajustar el nivel de volumen del micrófono.

- Tenga en cuenta que, al girar el control demasiado hacia la derecha, se emite el sonido a un volumen alto.

5 Gire los controles **[EQ (HI, LOW)]** para ajustar el volumen de cada banda.

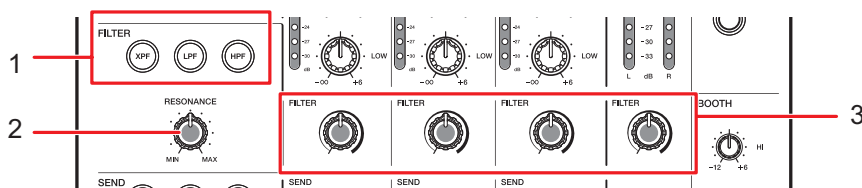
6 Hable al micrófono.

Filter

Puede ajustar la frecuencia de corte.

El filtro seleccionado se aplica al canal maestro y a todos los canales del 1 al 3.

Sección Filter



1. Botones FILTER (XPF, LPF, HPF)

Seleccione un filtro. El botón seleccionado parpadea.

- **[XPF]**: CROSS PASS FILTER (HIGH PASS FILTER que no corta la baja frecuencia)
- **[LPF]**: LOW PASS FILTER
- **[HPF]**: HIGH PASS FILTER

2. Control RESONANCE

Ajusta la resonancia. Al girar el control hacia la derecha, aumenta la resonancia.

3. Control FILTER

Ajusta la frecuencia de corte.

Dependiendo del botón **[FILTER (XPF, LPF, HPF)]** seleccionado, el filtro cambia de la siguiente manera:

- **[XPF]**: Al girar el control hacia la derecha, aumenta la frecuencia de corte.
- **[LPF]**: Al girar el control hacia la derecha, disminuye la frecuencia de corte
- **[HPF]**: Al girar el control hacia la derecha, aumenta la frecuencia de corte.

Uso de Filter

1 Pulse un botón [FILTER (XPF, LPF, HPF)] para seleccionar un filtro.

- Si alguno de los botones ya está seleccionado, al pulsar el otro botón se cambia a ese filtro.

2 Gire el control [FILTER] para ajustar la frecuencia de corte.

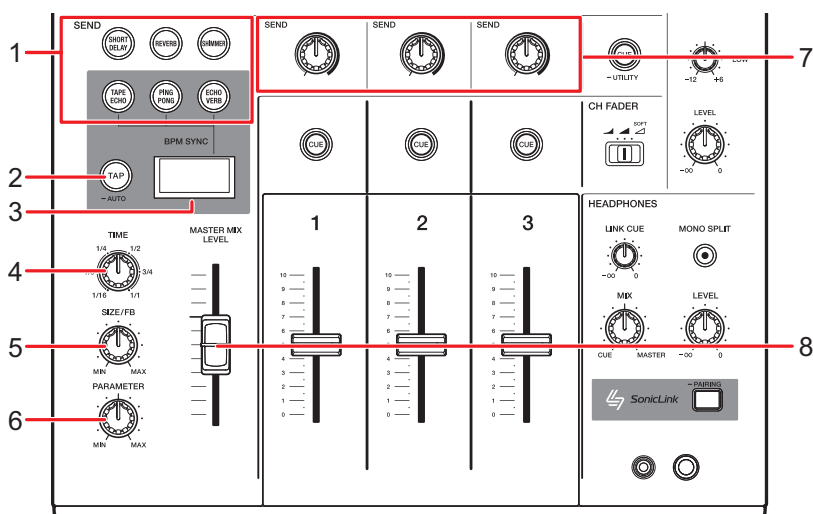
3 Gire el control [RESONANCE] para ajustar la resonancia.

- Pulse el botón parpadeante [FILTER (XPF, LPF, HPF)] para apagar el filtro.

Send

Puede dirigir el sonido de efecto (reverberación) de uno de los FX incorporados al sonido maestro.

Sección Send



1. Botones SEND

2. Botón TAP

Ajusta el método de medición de BPM (AUTO/TAP). El método de medición seleccionado se muestra en la pantalla.

- Modo AUTO: Mide automáticamente los BPM del sonido maestro (rango de medición: 70 a 180).
- Modo TAP (entrada manual): Ajusta manualmente un valor de BPM al tocar el botón varias veces.

- Se establece automáticamente en el modo AUTO cuando se enciende la unidad.

3. Pantalla

4. Control TIME

5. Control SIZE/FB

6. Control PARAMETER

7. Control SEND

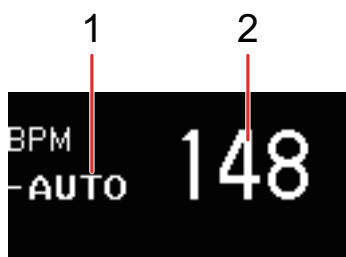
Ajusta el nivel de Send FX.

8. Fader de MASTER MIX LEVEL

Ajusta el volumen del sonido Send FX que se dirige al sonido master.

Pantalla

- La pantalla se oscurece automáticamente si, durante 5 minutos, no hay ninguna entrada o salida de audio de la unidad, o si la unidad no se utiliza. El brillo se restablece cuando entra o sale audio de la unidad, o cuando se utiliza la unidad.



1. AUTO/TAP

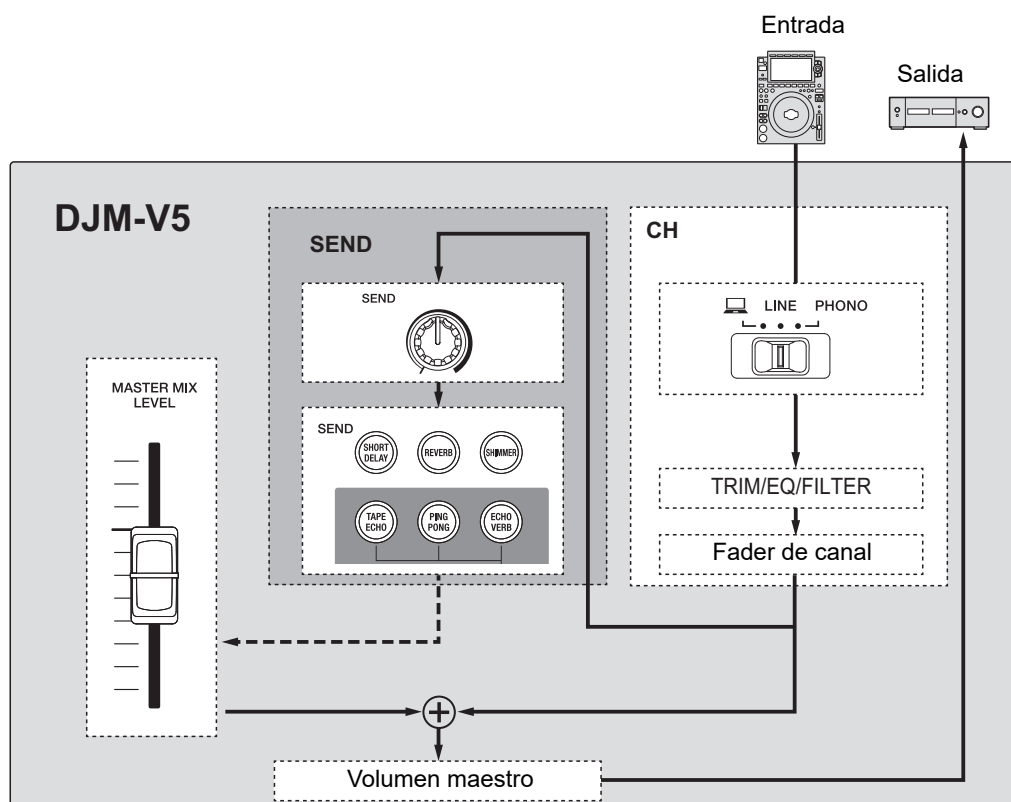
Muestra **[AUTO]** en el modo de medición de BPM automático y **[TAP]** en el modo de entrada de BPM manual.

- El valor de BPM parpadea cuando no se puede medir correctamente en el ajuste **[AUTO]**. Utilice el modo **[TAP]** en ese caso.

2. Valor de BPM

Enrutamiento de sonidos de efectos al sonido maestro

Puede dirigir el sonido de efecto de uno de los FX incorporados al sonido maestro.



⇒ [Send FX y ajustes \(página 44\)](#)

- 1 Pulse uno de los botones **[SEND]** para seleccionar un efecto.
- 2 Gire el control **[SIZE/FB]** para ajustar el parámetro cuantitativo del efecto.
- 3 Gire el control **[TIME]** para ajustar el parámetro de tiempo del efecto.
- 4 Gire el control **[PARAMETER]** para ajustar el sonido que se aplicará al sonido de efecto.

5 Deslice el fader [MASTER MIX LEVEL] para ajustar el volumen del efecto.

6 Gire el control [SEND] para ajustar el nivel de Send FX.

- Pulse el botón parpadeante [SEND] para desactivar Send.

Ajuste del BPM manualmente

1 Toque el botón [TAP] más de dos veces a la vez con el tiempo de compás de la pista.

El valor de BPM se ajusta de acuerdo con el tiempo medio entre toques.

- El rango de BPM que se puede ajustar es de 40 a 999.

Send FX y ajustes

Puede configurar los siguientes parámetros de Send (FX incorporados) con los controles correspondientes.

- El botón **[SEND]** seleccionado parpadea.

Send FX / controles	Descripciones
SHORT DELAY	Añade sonidos de retardo corto.
• TIME:	Si se gira hacia la derecha, aumenta el tiempo de retardo.
• SIZE/FB:	Si se gira hacia la derecha, aumenta la realimentación.
• PARAMETER:	Establece la frecuencia de corte para el filtro.
REVERB	Añade reverberación.
• TIME:	Si se gira hacia la derecha, aumenta el tiempo de reverberación.
• SIZE/FB:	Si se gira hacia la derecha, aumenta el tamaño de la sala.
• PARAMETER:	Establece la frecuencia de corte para el filtro.
SHIMMER	Añade una reverberación brillante.
• TIME:	Si se gira hacia la derecha, aumenta el tiempo de reverberación.
• SIZE/FB:	Si se gira hacia la derecha, aumenta la reverberación brillante.
• PARAMETER:	Establece la frecuencia de corte para el filtro.

Send FX / controles	Descripciones
TAPE ECHO	Añade un sonido de retardo con una sensación de fluctuación o saturación.
• TIME*:	Establece el tiempo de retardo entre 1/16 y 1 beat con respecto al valor de BPM establecido.
• SIZE/FB:	Si se gira hacia la derecha, aumenta la realimentación.
• PARAMETER:	Establece la frecuencia de corte para el filtro.
PING PONG	Añade sonido de retardo que se emite alternadamente desde L/R.
• TIME*:	Establece el tiempo de retardo entre 1/16 y 1 beat con respecto al valor de BPM establecido.
• SIZE/FB:	Si se gira hacia la derecha, aumenta la realimentación.
• PARAMETER:	Establece el balance de tiempo de retardo entre la izquierda y la derecha.
ECHO VERB	Añade un sonido claro de retardo y reverberación.
• TIME*:	Establece el tiempo de retardo y la reverberación entre 1/16 y 1 beat con respecto al valor de BPM establecido.
• SIZE/FB:	Si se gira hacia la derecha, aumenta la realimentación del sonido de retardo.
• PARAMETER:	Establece el equilibrio entre sonido de retardo y reverberación.

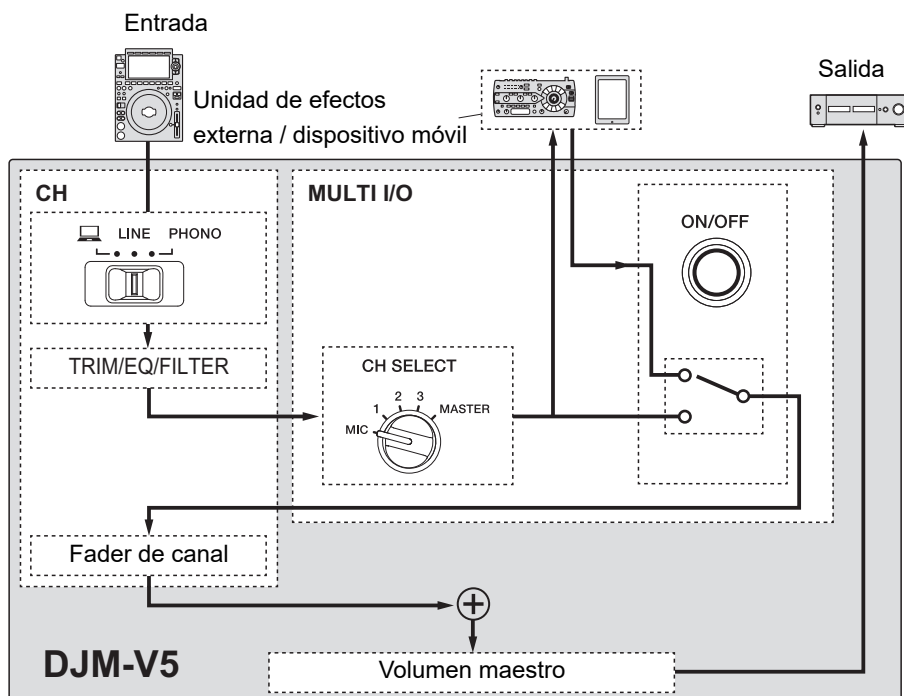
* Si ajusta el control a la fracción de tiempo impresa alrededor del control, notará un clic.

MULTI I/O

Puede dirigir el sonido de efecto de una unidad de efectos externa o de un dispositivo móvil (que ejecute una aplicación FX) a los canales o al sonido maestro.

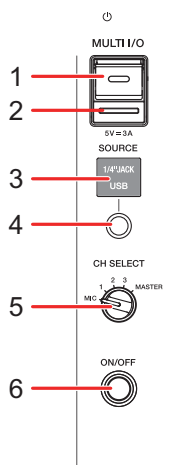
Puede dirigir efectos de las siguientes maneras.

- **Método INSERT:** Sustituye el sonido original por el sonido de efecto de un dispositivo externo.



⇒ [Conexión a los terminales MULTI I/O \(página 25\).](#)

Sección MULTI I/O



1. Puerto USB

Conecte un dispositivo móvil o compatible.

- Conecte un dispositivo móvil que tenga un puerto USB Type-C. La unidad no es compatible con dispositivos móviles que utilicen conexiones Lightning.

2. Indicador de conexión USB

Se ilumina cuando se conecta un dispositivo compatible y parpadea cuando se conecta un dispositivo incompatible.

3. Indicador SOURCE

Indica una unidad de efectos externa seleccionada con el botón selector **[SOURCE]**.

4. Botón selector SOURCE

Selecciona una unidad de efectos externa.

- **[USB]**: Selecciona un dispositivo móvil conectado al puerto USB.
- **[1/4"JACK]**: Selecciona una unidad de efectos externa conectada a los terminales **[MULTI I/O, RETURN]**.

5. Conmutador CH SELECT

Seleccione un canal al que se añadirá el efecto MULTI I/O.

6. Botón ON/OFF

Activa y desactiva MULTI I/O. El botón parpadea cuando está encendido.

Uso de MULTI I/O

- 1 Pulse el botón selector [SOURCE] para seleccionar una unidad de efectos externa.**
- 2 Gire el conmutador [CH SELECT] para seleccionar un canal al que se añadirá el efecto MULTI I/O.**
- 3 Pulse el botón [ON/OFF] para activar MULTI I/O.**
 - Pulse el botón [ON/OFF] de nuevo para desactivar MULTI I/O.
 - MULTI I/O se desactiva automáticamente cuando la unidad no está conectada a una unidad de efectos externa.

USB/MIDI

Si conecta un PC/Mac o un dispositivo móvil con software MIDI instalado a la unidad a través de un cable USB, puede controlar el software MIDI a través de la unidad.

- Para más información sobre los mensajes MIDI de la unidad, visite la siguiente dirección URL.

alphatheta.com/support/Spain/

- Ajuste el canal MIDI para la salida de MIDI en **[MIDI]** en My Settings.
⇒ [MIDI*1 \(página 55\)](#)
- Siempre se envía el reloj de sincronización MIDI.

Control del software MIDI

- Instale el software MIDI y configure previamente los ajustes de audio y MIDI en un PC/Mac o un dispositivo móvil.

1 Conecte un PC/Mac o un dispositivo móvil a la unidad.

- Conecte un PC/Mac al puerto  (USB) o conecte un dispositivo móvil al terminal de conexión de dispositivos móviles (puerto USB) de la sección **[MULTI I/O]**.
⇒ [Conexión a los terminales de entrada \(página 22\)](#)
⇒ [Sección MULTI I/O \(página 47\)](#)

2 Inicie el software MIDI.

La unidad inicia la comunicación con el software MIDI.

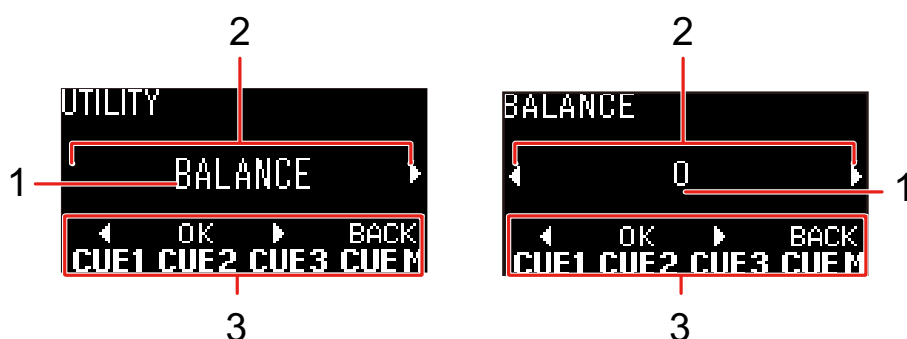
Configuración

Puede cambiar la configuración de la unidad en los ajustes de Utility. Si guarda My Settings en un dispositivo de almacenamiento, puede cargarlos en la unidad inmediatamente cuando llegue a la cabina o sustituya a otro DJ, etc.

Cambio de los ajustes

1 Mantenga pulsado el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER mientras se muestra la pantalla principal.

Aparecerá la pantalla [UTILITY].



1. Elementos de ajuste / valor de ajuste actual
2. ◀ (pulse el botón [CUE] para CH 1 para visualizar la página anterior) / ▶ (pulse el botón [CUE] para CH 3 para visualizar la página siguiente)
3. Descripción de las funciones de los botones

2 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3 para visualizar el elemento de ajuste deseado y, a continuación, pulse el botón [CUE] para CH 2.

Se selecciona el elemento de ajuste.

⇒ [Ajustes de Utility \(página 51\)](#)

3 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3 para cambiar el ajuste y, a continuación, pulse el botón [CUE] para CH 2.

El ajuste cambia y la pantalla vuelve a la visualización anterior (de elementos de ajuste).

- Pulse el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER para cancelar el ajuste y volver a la visualización de elementos de ajuste.

4 Pulse el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER.

La pantalla [UTILITY] se cierra y vuelve a la pantalla principal.

Ajustes de Utility

Elementos de ajuste	Descripciones
BALANCE ^{*1}	Establece el balance de salida. • Valores de ajuste: L128 a 0^{*2} a R127
MASTER OUT ^{*1}	
ATT.	Establece el nivel de atenuación de la salida del sonido de los terminales [MASTER]. • Valores de ajuste: -12dB, -9dB, -6dB, -3dB, 0dB^{*2}
MONO/STEREO	Establece el método de salida (mono/estéreo) para la salida de sonido de los terminales [MASTER]. • Valores de ajuste: MONO, STEREO^{*2}
BOOTH OUT ^{*1}	
ATT.	Reduce el nivel de atenuación en la salida del sonido de los terminales [BOOTH]. • Valores de ajuste: -12dB, -9dB, -6dB, -3dB, 0dB^{*2}

Elementos de ajuste	Descripciones
MUTE WHEN MIC ON	Establece si se silencia la salida del sonido desde los terminales [BOOTH] cuando el micrófono está activado. Valores de ajuste: OFF^{*2}, ON
MONO/STEREO	Establece el método de salida (mono/estéreo) para la salida de sonido de los terminales [BOOTH]. Valores de ajuste: MONO, STEREO^{*2}
REC OUT ^{*1}	
SOURCE	Establece el tipo de salida de sonido de los terminales [REC OUT]. - Valores de ajuste: REC w/ MIC^{*2}, REC w/o MIC, MASTER [REC w/ MIC] emite el sonido maestro y el sonido del micrófono antes de ajustar el volumen con el control [MASTER LEVEL]. [REC w/o MIC] emite el sonido maestro antes de ajustar el volumen con el control [MASTER LEVEL]. [MASTER] emite el mismo sonido que los terminales [MASTER].
MIC TO BOOTH ^{*1}	
LEVEL	Ajusta el volumen del sonido del micrófono que se introduce en la salida de sonido de los terminales [BOOTH]. Valores de ajuste: OFF, -18dB, -15dB, -12dB, -9dB, -6dB, -3dB, 0dB^{*2}
POWER MANAGEMENT ^{*1}	Ajusta la función Power Management. ⇒ Power Management (página 53) Valores de ajuste: OFF, ON^{*2}

Elementos de ajuste	Descripciones
SONICLINK *1	Establece la función SonicLink. ⇒ Supervisión con auriculares SonicLink (página 34) Valores de ajuste: OFF, ON*2
OWNER SETTING	
SAVE	Guarda los ajustes de Utility y My Settings como [OWNER SETTING] en la unidad. Los ajustes de My Settings guardados como [OWNER SETTING] son los ajustes predeterminados al iniciar la unidad.
LOAD	Recupera los ajustes de [OWNER SETTING] (ajustes de Utility y My Settings) guardados en la unidad.
FIRMWARE VER.	Muestra la versión de firmware de la unidad.

*1 El ajuste se guarda en la unidad cuando ejecuta [**SAVE**] en [**OWNER SETTING**].

*2 Ajuste de fábrica

Power Management

Cuando [**POWER MANAGEMENT**] se ajusta en [**ON**], la unidad entra automáticamente en modo Off tras 20 minutos sin uso de las siguientes maneras.

- No se introducen señales de audio en los canales de la unidad.
- No hay conexión PRO DJ LINK.

El botón [**TALKOVER (WAKE UP)**] se ilumina en el modo Off.

Pulse el botón [**TALKOVER (WAKE UP)**] para salir del modo Off.

- El ajuste de fábrica es [**ON**].
- Ajuste [**POWER MANAGEMENT**] en [**OFF**] si no necesita usar la función de gestión de la alimentación.
- El consumo de energía aumentará si [**POWER MANAGEMENT**] se ajusta a [**OFF**].

My Settings

Elementos de ajuste	Descripciones
LOAD	Recupera los ajustes de My Settings guardados en un dispositivo de almacenamiento. ⇒ Recuperación de My Settings guardados en un dispositivo de almacenamiento (página 57)
SAVE	Guarda los ajustes de My Settings en un dispositivo de almacenamiento. ⇒ Guardado de My Settings en un dispositivo de almacenamiento (página 56)
HEADPHONES^{*1}	
MONO SPLIT	Establece el método de salida (MONO SPLIT o STEREO) para el sonido de supervisión de auriculares. Valores de ajuste: STEREO^{*2}, MONO SPLIT
MIC^{*1}	
MIC LOW CUT	Establece la función de corte de baja frecuencia para el sonido del micrófono. Valores de ajuste: OFF, ON (for MC)^{*2}
TALKOVER MODE	Establece el modo Talkover. - Valores de ajuste: ADVANCED^{*2}, NORMAL - El ajuste [ADVANCED] emite el sonido atenuando solo la gama de frecuencias medias del sonido de los canales que no sean los de [MIC] según el ajuste del control [LEVEL]. - El ajuste [NORMAL] emite el sonido atenuando el sonido de los canales distintos a los de [MIC] según el ajuste del control [LEVEL].

Elementos de ajuste	Descripciones
TALKOVER LEVEL	Establece el nivel de atenuación del sonido para Talkover. • Valores de ajuste: $-\infty$, -24dB , -18dB ^{*2} , -12dB , -6dB
MIDI ^{*1}	
CH	Establece el canal MIDI. • Valores de ajuste: 1 ^{*2} a 16
BUTTON TYPE	Establece el método de transmisión de la señal MIDI. • Valores de ajuste: TOGGLE ^{*2} , TRIGGER
BRIGHTNESS ^{*1}	
DISPLAY	Ajusta el brillo de la visualización. • Valores de ajuste: 1 a 5 ^{*2}
INDICATOR	Ajusta el brillo del LED. • Valores de ajuste: 1 a 3 ^{*2}

*1 El ajuste se guarda en la unidad cuando ejecuta [**SAVE**] en [**OWNER SETTING**].

*2 Ajuste de fábrica

Guardado de My Settings en un dispositivo de almacenamiento

Puede guardar My Settings en un dispositivo de almacenamiento conectado a la unidad.

- También puede guardar los ajustes en el rekordbox conectado mediante PRO DJ LINK o en un dispositivo de almacenamiento conectado a otro reproductor múltiple mediante PRO DJ LINK.

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento al puerto USB.

⇒ [Sección MULTI I/O \(página 47\)](#)

2 Mantenga pulsado el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER mientras se muestra la pantalla principal.

Aparecerá la pantalla [UTILITY].

3 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3, seleccione [SAVE] en [MY SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [CUE] para CH 2.

4 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3 para seleccionar un dispositivo de almacenamiento en el que guardar los ajustes y, a continuación, pulse el botón [CUE] para CH 2.

My Settings se guardan en el dispositivo de almacenamiento.

- Pulse el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER para cancelar el almacenamiento de los ajustes y volver a la visualización de elementos de ajuste.

5 Pulse el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER.

La pantalla [UTILITY] se cierra y vuelve a la pantalla principal.

Recuperación de My Settings guardados en un dispositivo de almacenamiento

Puede recuperar los ajustes de My Settings en un dispositivo de almacenamiento.

- Puede recuperar los ajustes de My Settings desde el rekordbox conectado mediante PRO DJ LINK o en un dispositivo de almacenamiento conectado a otro reproductor múltiple mediante PRO DJ LINK.

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento al puerto USB.

⇒ [Sección MULTI I/O \(página 47\)](#)

2 Mantenga pulsado el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER mientras se muestra la pantalla principal.

Aparecerá la pantalla [UTILITY].

3 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3, seleccione [LOAD] en [MY SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [CUE] para CH 2.

4 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3 para seleccionar un dispositivo de almacenamiento desde donde cargar los ajustes y, a continuación, pulse el botón [CUE] para CH 2.

Se recuperan los ajustes de My Settings.

- Pulse el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER para cancelar la carga de los ajustes y volver a la visualización de elementos de ajuste.

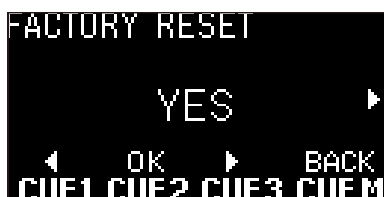
5 Pulse el botón [CUE (UTILITY)] para MASTER.

La pantalla [UTILITY] se cierra y vuelve a la pantalla principal.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

- 1 Mientras mantiene pulsado el botón [TALKOVER (WAKE UP)], pulse el botón [⏻].

Aparecerá la pantalla [FACTORY RESET].



- 2 Pulse el botón [CUE] para CH 1/CH 3 para seleccionar [YES] y, a continuación, pulse el botón [CUE] para CH 2.
- 3 Pulse el botón [⏻] para apagar la unidad.

Se restablece la configuración de fábrica.

Especificaciones

General

Requisitos de alimentación	CA de 110 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz
----------------------------	----------------------------------

Consumo de corriente	47 W
----------------------	------

Consumo de corriente (apagado)	0,3 W
--------------------------------	-------

Peso de la unidad principal	8,0 kg
-----------------------------	--------

Dimensiones externas máx	(An × Pr × Al) 302,0 × 437,5 × 107,9 mm
--------------------------	---

Temperatura admisible de funcionamiento	+5 °C – +35 °C
---	----------------

Humedad admisible de funcionamiento	5 % – 85 % (sin condensación)
-------------------------------------	-------------------------------

Sección de audio

Tasa de muestreo	96 kHz
------------------	--------

Convertidor D/A para MASTER, BOOTH, REC, SEND	32 bits
---	---------

Convertidor A/D para entradas CH, RETURN	32 bits
--	---------

Otros convertidores A/D y D/A	24 bits
-------------------------------	---------

Característica de frecuencia	
------------------------------	--

LINE	20 Hz – 40 kHz
------	----------------

Relación señal-ruido (salida nominal, A-WEIGHTED)	
---	--

USB	110 dB
-----	--------

Sección de audio

PHONO	88 dB
-------	-------

LINE	105 dB
------	--------

MIC	79 dB
-----	-------

Distorsión armónica total (LINE — MASTER, 20 Hz – 40 kHzBW)	0,005 %
---	---------

Nivel de entrada estándar/impedancia de entrada

PHONO	-52 dBu/47 kΩ
-------	---------------

LINE	-12 dBu/47 kΩ
------	---------------

MIC	-57 dBu/3,5 kΩ
-----	----------------

RETURN	-12 dBu/47 kΩ
--------	---------------

Nivel de entrada máx.

PHONO	-17,8 dBu
-------	-----------

LINE	+15 dBu
------	---------

MIC	+2 dBu
-----	--------

RETURN	+12 dBu
--------	---------

Nivel de salida estándar/impedancia de carga/impedancia de salida

MASTER	+6 dBu/10 kΩ/360 Ω
--------	--------------------

REC OUT	-8 dBu/10 kΩ/700 Ω
---------	--------------------

BOOTH	+6 dBu/10 kΩ/360 Ω
-------	--------------------

SEND	-12 dBu/10 kΩ/700 Ω
------	---------------------

PHONES	+8 dBu/32 Ω/1 Ω o menos
--------	-------------------------

Sección de audio

Nivel de salida nominal/impedancia de carga

MASTER	+25 dBu/10 kΩ
--------	---------------

BOOTH	+25 dBu/10 kΩ
-------	---------------

Diafonía

LINE	82 dB
------	-------

Característica del ecualizador de canales

HI	-∞ dB – +6 dB (3 kHz)
----	-----------------------

HI MID	-26 dB – +6 dB (1,2 kHz)
--------	--------------------------

LOW MID	-26 dB – +6 dB (400 Hz)
---------	-------------------------

LOW	-∞ dB – +6 dB (200 Hz)
-----	------------------------

Característica del ecualizador de micrófono

HI	-12 dB – +12 dB (10 kHz)
----	--------------------------

LOW	-12 dB – +12 dB (100 Hz)
-----	--------------------------

Característica del ecualizador BOOTH MONITOR

HI	-12 dB – +6 dB (3 kHz)
----	------------------------

LOW	-12 dB – +6 dB (300 Hz)
-----	-------------------------

Terminales de entrada/salida

Terminal de entrada PHONO

Conectores RCA	3 conjuntos
----------------	-------------

Terminales de entrada/salida

Terminal de entrada LINE

Conectores RCA	3 conjuntos
----------------	-------------

Terminal de entrada MIC (XLR/TRS)

Conector XLR y clavija TRS de 1/4"	1 conjunto
------------------------------------	------------

Terminales de entrada RETURN (TS)

Clavija TS de 1/4"	1 conjunto
--------------------	------------

Terminal de salida MASTER

Conector XLR	1 conjunto
--------------	------------

Terminal de salida BOOTH (TRS)

Clavija TRS de 1/4"	1 conjunto
---------------------	------------

Terminal de salida REC OUT

Conectores RCA	1 conjunto
----------------	------------

Terminal de salida SEND (TS)

Clavija TS de 1/4"	1 conjunto
--------------------	------------

Terminal de salida PHONES

Clavija estéreo de 1/4"	1 conjunto
-------------------------	------------

Miniclavija estéreo de 3,5 mm	1 conjunto
-------------------------------	------------

Terminal USB

USB Type-C (MULTI I/O)	1 conjunto
------------------------	------------

Alimentación de corriente	5 V/3 A o menos
---------------------------	-----------------

Terminales de entrada/salida

USB Type-C (PC/Mac)	1 conjunto
---------------------	------------

Terminal LINK

Terminal LAN (100BASE-TX)	1 conjunto
---------------------------	------------

Sección de SonicLink

Distancia máxima de transmisión	Aproximadamente 5 m* en entornos sin obstáculos.
---------------------------------	--

Banda de frecuencia usada	2,4 GHz
---------------------------	---------

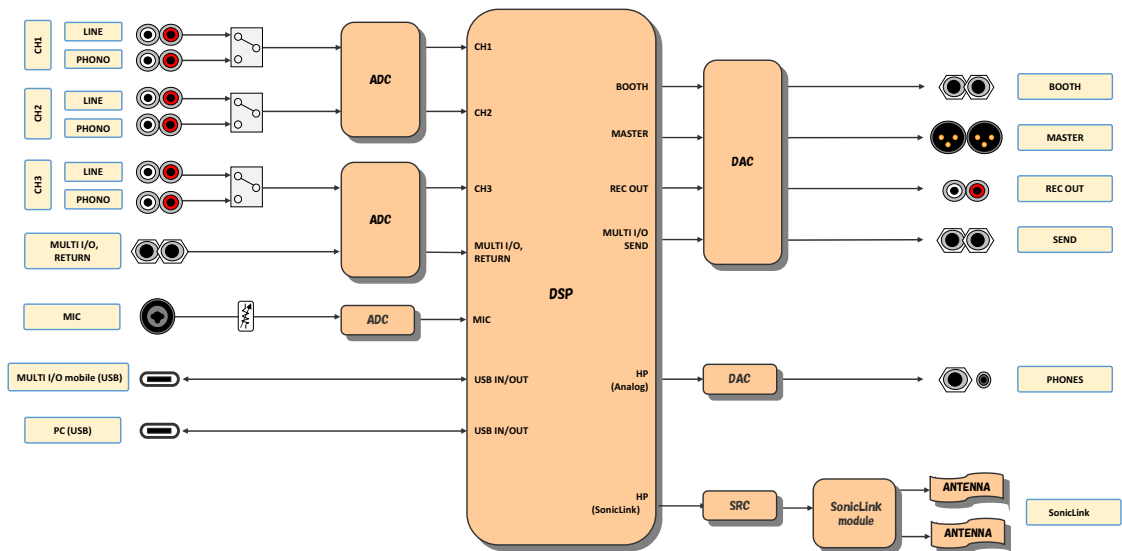
- * Las distancias de transmisión son orientativas. La distancia de transmisión puede cambiar en función del entorno.

Área de toque de los auriculares

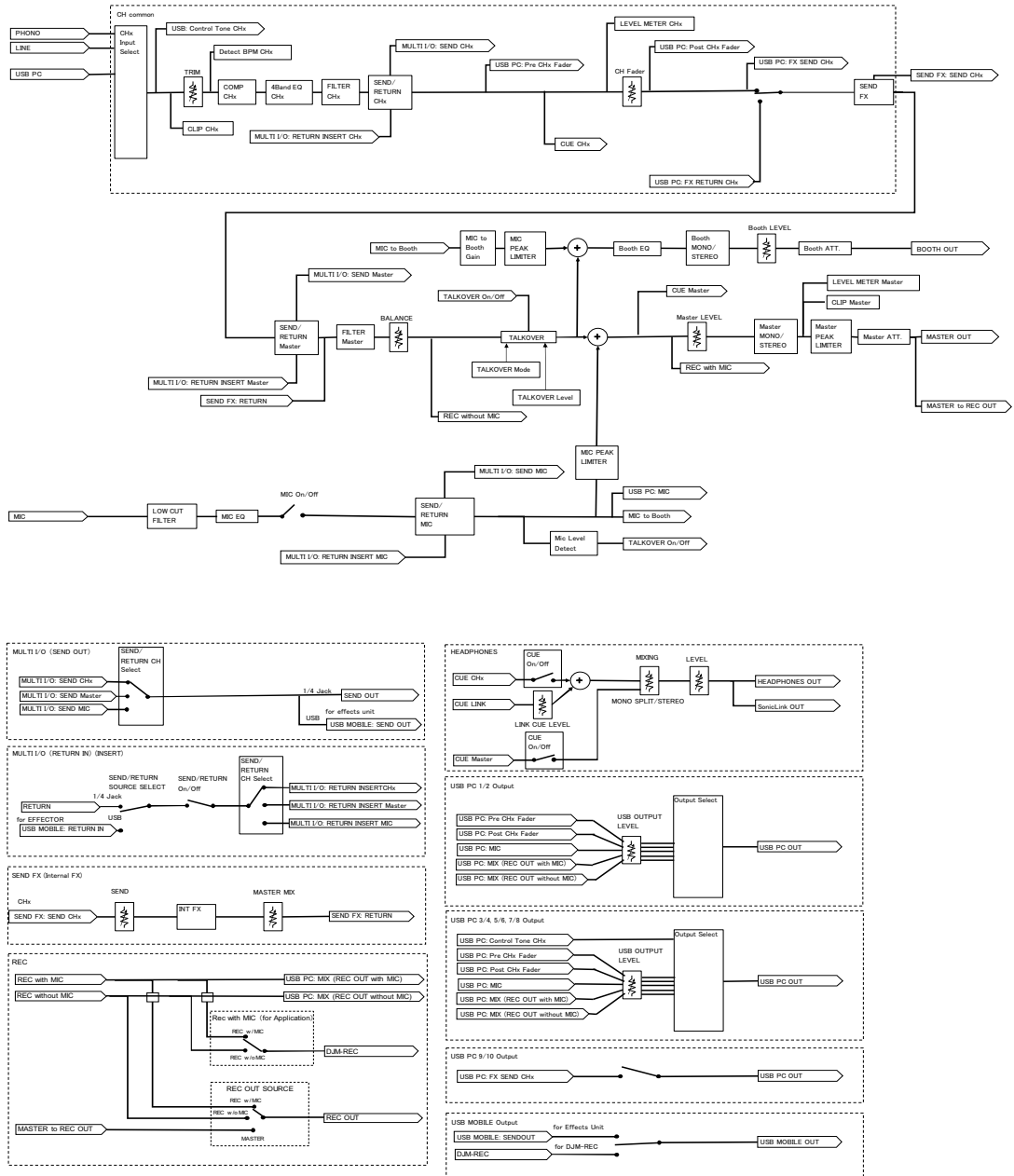
Estándares compatibles	ISO/IEC 15693 (lector)
------------------------	------------------------

Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Diagrama de bloques



Especificaciones



Información adicional

Solución de problemas

Si cree que hay algún problema con la unidad, compruebe la información que aparece a continuación y consulte las [FAQ] del DJM-V5 en la URL que aparece a continuación.

alphatheta.com/support/Spain/

- Inspeccione los dispositivos conectados con la unidad.
- La unidad puede volver a funcionar correctamente tras encenderla y apagarla.

Si los problemas persisten, lea las Precauciones al usar y consulte con su empresa de servicio o su distribuidor.

Alimentación

❖ No se puede encender la unidad.

- Compruebe si el cable de alimentación está correctamente conectado a la unidad y a una toma de CA.

Salida de audio

❖ El sonido no sale o el volumen es bajo.

- Compruebe que los conmutadores selectores de entrada estén bien ajustados.
- Compruebe que todos los cables se hayan conectado correctamente.
- Limpie el polvo o la suciedad de los terminales y enchufes antes de conectarlos.
- Cambie [ATT.] en [MASTER OUT] en los ajustes de Utility.

❖ El sonido está distorsionado.

Para el sonido maestro:

- Ajuste el control [LEVEL] en la sección MASTER de forma que el indicador de nivel maestro se ilumine con el nivel de pico aproximadamente a 0 dB.
- Ajuste [ATT.] en un ajuste entre [-3 dB] y [-12 dB] en [MASTER OUT] en los ajustes de Utility.

Para el sonido de entrada del canal:

- Ajuste el control **[TRIM]** de forma que el indicador de nivel de canal se ilumine con el nivel de pico aproximadamente a 0 dB.

Efectos

❖ Send no funciona.

- Asegúrese de que el control **[SEND]** se haya ajustado correctamente.

❖ El sonido Send FX no se introduce en el sonido maestro.

- Asegúrese de que el fader **[MASTER MIX LEVEL]** de la sección **[SEND]** esté bien ajustado.

❖ No nota ningún clic al accionar el control **[TIME]**.

- Notará un clic cuando seleccione **[TAPE ECHO]**, **[ECHO VERB]** o **[PINGPONG]** con el botón **[SEND]**.

❖ Una unidad de efectos externa o un dispositivo móvil conectado a los terminales **[MULTI I/O, SEND]** no funciona.

- Conecte un dispositivo móvil que tenga un puerto USB Type-C. La unidad no es compatible con dispositivos móviles que utilicen conexiones Lightning.
- Seleccione un canal al que añadir el efecto con el conmutador **[CH SELECT]**.
- Pulse el botón **[ON/OFF]** en la sección **[MULTI I/O]** para activar MULTI I/O.
- Conecte cuidadosamente una unidad de efectos externa a los terminales **[MULTI I/O, SEND]** y **[MULTI I/O, RETURN]**.
- Asegúrese de que los dispositivos móviles estén bien conectados al puerto USB en la sección **[MULTI I/O]**. Inicie la aplicación FX en el dispositivo móvil.
- Asegúrese de que el botón selector **[SOURCE]** esté ajustado correctamente.

❖ El sonido de una unidad de efectos externa está distorsionado.

- Asegúrese de que el volumen de la unidad de efectos externa esté bien ajustado.

❖ El tempo (BPM) de una pista no se puede medir. El valor de BPM medido es erróneo.

- Ajuste el control [TRIM] de forma que el indicador de nivel de canal se ilumine con el nivel de pico aproximadamente a 0 dB.
- El tempo (BPM) no se puede medir para algunas pistas. Utilice el botón [TAP] para ajustar manualmente el tempo de esas pistas.

❖ El tempo medido (BPM) difiere del valor del CD.

- Los valores no coinciden cuando los métodos de medición de BPM son diferentes.

MIDI

❖ No se puede controlar un dispositivo MIDI con la unidad.

- Asigne los mensajes MIDI de esta unidad al software. Para más detalles sobre la asignación, consulte el manual de instrucciones del software.

Conexiones

❖ El PC/Mac conectado no reconoce la unidad.

- Instale el software dedicado en el PC/Mac. Si el software ya está instalado, vuelva a instalarlo.

❖ El dispositivo móvil conectado no reconoce la unidad.

- Conecte un dispositivo móvil que tenga un puerto USB Type-C. La unidad no es compatible con dispositivos móviles que utilicen conexiones Lightning.

❖ El sonido del PC/Mac conectado no sale de la unidad.

- Asegúrese de que el PC/Mac esté conectado correctamente (no utilice un concentrador USB, conéctelo directamente a la unidad).
- Seleccione esta unidad en la configuración del dispositivo de salida de audio en el software. Para más información, consulte el manual de instrucciones del software.
- Ajuste los conmutadores selectores de entrada en [🖥️].

❖ **El sonido se distorsiona cuando se conecta un giradiscos a los terminales [PHONO] de la unidad. El estado del indicador de nivel del canal no cambia cuando se gira el control [TRIM].**

- Compruebe si el tocadiscos conectado tiene un ecualizador Phono incorporado (si lo tiene, conecte el tocadiscos a los terminales [LINE]).
- Si el tocadiscos tiene un interruptor de selección PHONO/LINE, póngalo en PHONO.
- Si la interfaz de audio para PC/Mac, que se conecta entre la unidad y el tocadiscos, es un dispositivo de nivel de línea, conecte el tocadiscos a los terminales [LINE].

Limpieza

- Limpie con un paño suave y seco.
- No utilice disolventes orgánicos, ácidos o alcalinos para la limpieza.

Marcas comerciales y marcas registradas

- rekordbox™ es una marca comercial o una marca registrada de AlphaTheta Corporation.
- PRO DJ LINK™ es una marca comercial o una marca registrada de AlphaTheta Corporation.
- iPad, iPadOS, Mac, macOS y Finder son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países y regiones.
- Windows es una marca comercial o una marca registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países.
- ASIO es una marca comercial o registrada de Steinberg Media Technologies GmbH.
- SonicLink™ es una marca comercial o una marca registrada de AlphaTheta Corporation.
- Android es una marca comercial de Google LLC.
- iOS es una marca comercial o una marca registrada de Cisco en EE. UU. y en otros países y regiones.

Otros nombres de productos, tecnología y empresas, etc., mencionados aquí son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Acerca del uso de archivos MP3

Este producto cuenta con licencia para su uso sin fines de lucro. Este producto no tiene licencia para ser usado con fines comerciales (con fines de lucro) como, por ejemplo, en emisiones (terrestres, por satélite, por cable u otros tipos de emisiones), streaming en Internet, Intranet (un red corporativa) u otros tipos de redes, ni para distribuir información electrónica (servicio de distribución de música digital en línea). Para tales usos necesita adquirir las licencias correspondientes. Para conocer detalles, visite <http://www.mp3licensing.com>.

Aviso sobre las licencias de software

Las licencias del software de código abierto utilizado en este reproductor se muestran a continuación. Para mayor precisión, aquí hemos incluido los textos originales (en inglés).

Copyright © 2010 Texas Instruments Incorporated - <http://www.ti.com/>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of Texas Instruments Incorporated nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS «AS IS» AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Apache

Copyright (c) 2009-2019 ARM Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

The curl License

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2025, Daniel Stenberg, daniel@haxx.se, and many contributors, see the THANKS file.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

=====

libc++ License

=====

The libc++ library is dual licensed under both the University of Illinois "BSD-Like" license and the MIT license.

As a user of this code you may choose to use it under either license. As a contributor, you agree to allow your code to be used under both.

Full text of the relevant licenses is included below.

=====

University of Illinois/NCSA
Open Source License

Copyright (c) 2009-2017 by the contributors listed in CREDITS.TXT

All rights reserved.

Developed by:

LLVM Team

University of Illinois at Urbana-Champaign

<http://llvm.org>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal with the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimers.

- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimers in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- * Neither the names of the LLVM Team, University of Illinois at Urbana-Champaign, nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this Software without specific prior written permission.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE CONTRIBUTORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS WITH THE SOFTWARE.

=====

Copyright (c) 2009-2014 by the contributors listed in CREDITS.TXT

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Precauciones sobre los derechos de autor

Las grabaciones que ha realizado son para su disfrute personal y, de acuerdo con las leyes de derechos de autor, no pueden utilizarse sin el consentimiento del titular de los derechos.

- La música grabada en CD, etc., está protegida por las leyes de derechos de autor de cada país y por los tratados internacionales. Es plena responsabilidad de la persona que ha grabado la música asegurarse de que se utiliza legalmente.
- Al manipular música descargada de Internet, etc., es plena responsabilidad de la persona que ha descargado la música asegurarse de que se utiliza de acuerdo con el contrato celebrado con el sitio de descarga.

Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

© 2025 AlphaTheta Corporation. Todos los derechos reservados.

<DRI1970-A>